

## Fișa cu date de securitate conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 08.04.2025

Numărul versiunii 1

data de actualizare: 17.12.2024

### SECTIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

- **1.1 Identificator de produs**
- **Denumire comercială:** MANNOL 7713 for Korean Cars 5W-30
- **Nr. articol:** MN7713
- **UFI:** G6CP-908P-H00G-JV0T
- **1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate**  
Nu există alte informații relevante.
- **Utilizarea materialului / a preparatului** Substanță lubrifiantă
- **1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate**
- **Producător/furnizor:**  
UAB "SCT Lubricants"  
Silutes Pl. 119  
LIT-95112 KLAIPEDA  
LITHUANIA  
renata@sct.lt
- **Informații asigurate de:** Departamentul de siguranță a produselor.
- **1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:**  
Institutul Național de Sănătate Publică  
+40213183606

### SECTIUNEA 2: Identificarea pericolelor

- **2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului**
- **Clasificarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**  
Produsul nu este clasificat conform regulamentului privind clasificarea, etichetarea și ambalarea (CLP).
- **2.2 Elemente de etichetare**
- **Etichetarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008** nu apare
- **Pictograme de pericol** nu apare
- **Cuvânt de avertizare** nu apare
- **Fraze de pericol** nu apare
- **Fraze de precauție**  
P102 A nu se lăsa la îndemâna copiilor.  
P273 Evitați dispersarea în mediu.  
P280 A se purta mănuși de protecție/ îmbrăcăminte de protecție/echipament de protecție a ochilor/  
echipament de protecție a feței/protecție a auzului.  
P391 Colectați scurgerile de produs.  
P501 Aruncați conținutul/containerul în acord cu regulamentele locale/regionale/naționale/  
internaționale.
- **2.3 Alte pericole**
- **Rezultatele evaluării PBT și vPvB**
- **PBT:** neaplicabil
- **vPvB:** neaplicabil

### SECTIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

- **3.2 Amestecuri**
- **Descriere:** Amestec format din următoarele substanțe cu aditivi nenocivi.
- **Componente periculoase:** nu apare

**Nu sunt substanțe periculoase**

CAS: 64742-54-7 EINECS: 265-157-1 Reg.nr.: 01-2119484627-25	Distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate	≤48,0%
---	---	--------

(Continuare pe pagina 2 )

## Fișa cu date de securitate conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 08.04.2025

Numărul versiunii 1

data de actualizare: 17.12.2024

**Denumire comercială: MANNOL 7713 for Korean Cars 5W-30**

(Continuare pe pagina 1)

CAS: 74869-22-0 EINECS: 278-012-2 Reg.nr.: 01-2119495601-36	Uleiuri lubrifiante	≤43,0%
CAS: 31261-08-2	Copolimer acrilat de alchil - metacrilat de alchil	<6,0%
CAS: 122-62-3 EINECS: 204-558-8 Reg.nr.: 01-2119970601-40	sebacat de bis(2-etilhexil)	1,0%
Reg.nr.: 01-2119524004-56	Fenol, produse de paraalchilare cu olefine ramificate C10-15 (bogate în C12) derivate din oligomerizarea propenei, carbonați, săruri de calciu, suprabazate, sulfurate, inclusiv distilate (petrol), hidrotratate, rafinate cu solvent, deparafinate cu solvent sau deparafinate catalitic, parafinice ușoare sau grele C15-C50 ----- Aquatic Chronic 4, H413	<1,0%
CAS: 4259-15-8 EINECS: 224-235-5 Reg.nr.: 01-2119493635-27	2-etilhexil ditiofosfat de zinc ----- Eye Dam. 1, H318; Aquatic Chronic 2, H411	<0,5%
CAS: 84605-29-8 EINECS: 283-392-8 Reg.nr.: 01-2119493626-26	Acid fosforodithioic, esteri amestecați O,O-bis(1,3-dimetilbutil și iso-Pr), săruri de zinc ----- Eye Dam. 1, H318; Aquatic Chronic 2, H411; Skin Irrit. 2, H315	<0,5%

**Indicații suplimentare:**

Conținutul exact al textului indicațiilor în caz de pericol se deduce din capitolul 16.

### SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

**4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor**

· **Indicații generale:** Nu sînt necesare măsuri speciale.

· **după inhalare:**

Pacientul trebuie transportat într-un loc bine aerisit și în caz de efecte secundare consultat medicul.

· **după contactul cu pielea:** În general acest produs nu irită pielea.

· **după contactul cu ochii:**

Este necesară spălarea ochilor cu apă curentă timp de cîteva minute, ținînd pleoapele complet deschise.

· **după înghițire:** Dacă durerea persistă, trebuie consultat medicul.

**4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întîrziate**

Nu există alte informații relevante.

**4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare**

Nu există alte informații relevante.

### SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor

**5.1 Mijloace de stingere a incendiilor**

· **Extinctorul potrivit:**

 CO<sub>2</sub>. Nu folosiți apa.

Trebuie adoptate măsuri antiincendiu în vecinătate.

Spumă

Pulbere dizolvabilă

Nisip

· **Mijloace extinctive neadecvate din motive de siguranță:** Apă

· **5.2 Pericole speciale cauzate de substanță sau de amestec** Nu există alte informații relevante.

(Continuare pe pagina 3)

## Fișa cu date de securitate conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 08.04.2025

Numărul versiunii 1

data de actualizare: 17.12.2024

**Denumire comercială: MANNOL 7713 for Korean Cars 5W-30**

(Continuare pe pagina 2 )

- **5.3 Recomandări destinate pompierilor**
- **Mijloace de protecție specifice:** Nu sînt necesare măsuri speciale.
- **Alte indicații**  
Reziduurile rămase după incendiu trebuie eliminate în conformitate cu legea și apa contaminată poate fi folosită pentru stingere.

### SECȚIUNEA 6: Măsuri împotriva pierderilor accidentale

- **6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență**  
Trebuie asigurată o aerisire suficientă.  
Risc de alunecare considerabil datorită pierderii de conținut și spargerii produsului.  
Trebuie folosit echipamentul de protecție personal.
- **6.2 Precauții pentru mediul înconjurător:**  
Trebuie evitat accesul produsului în rețeaua de canalizare sau de alimentare cu apă.  
În cazul accesului în rețeaua de canalizare sau de aprovizionare cu apă, trebuie informate imediat autoritățile responsabile.  
Trebuie evitată infiltrarea în canalizare/ape de suprafață/ape freatice.
- **6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie:**  
Lichidul trebuie restrîns cu ajutorul materialelor absorbante (nisip, făină fosilică, legătură universală, legătură de acizi, rumeguș).  
Materialul contaminat trebuie eliminat ca reziduu în conformitate cu punctul 13.
- **6.4 Trimiteri către alte secțiuni**  
Pentru informații cu privire la o manipulare sigură vezi capitolul 7.  
Pentru informații cu privire la echipamentul de protecție de uz personal vezi capitolul 8.  
Pentru informații cu privire la reziduuri vezi capitolul 13.

### SECȚIUNEA 7: Manipulare și depozitare

- **7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate** Nu sînt necesare măsuri speciale.
- **Indicații în caz de incendiu sau explozie:** Nu sînt necesare măsuri speciale.
- **7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități**
- **Mod de păstrare:**
- **Condiții pentru depozite și rezervoare:** Nu sînt necesare condiții speciale.
- **Indicații cu privire la stocarea mixtă:** Nu este necesar.
- **Alte indicații cu privire la condițiile de depozitare:** niciuna
- **7.3 Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)** Nu există alte informații relevante.

### SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

- **8.1 Parametri de control**
- **Ingredienții ale căror valori limită trebuie ținute sub control la locurile de muncă:**  
Produsul nu conține cantități relevante de substanțe ale căror valori limită trebuie ținute sub control la locurile de muncă.
- **Indicații suplimentare:** S-au folosit ca bază listele valabile în momentul producției.
- **8.2 Controale ale expunerii**
- **Controale tehnice corespunzătoare** Fără date suplimentare, a se vedea punctul 7.
- **Măsuri de protecție individuală, cum ar fi echipamentul de protecție personală**
- **Norme generale de protecție și de igienă în timpul lucrului:**  
A se vedea măsurile de protecție cunoscute la manipularea substanțelor chimice.
- **Protecție respiratorie** Nu este necesară.

(Continuare pe pagina 4 )

## Fișa cu date de securitate conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 08.04.2025

Numărul versiunii 1

data de actualizare: 17.12.2024

**Denumire comercială: MANNOL 7713 for Korean Cars 5W-30**

(Continuare pe pagina 3)

**· Protecția mâinilor**

Mănuși de protecție

Materialul din care sunt fabricate mănușile trebuie să fie impermeabil la aer și rezistent la produs / substanță / preparat.

În absența testelor nu pot fi date recomandări privind materialul de mănuși pentru produs / preparat / amestec chimic.

Alegerea materialului pentru mănuși se va face luându-se în considerație timpul de penetrare, rata de permeabilitate și degradarea.

**· Material pentru mănuși**

Alegerea unei mănuși potrivite nu depinde numai de material, ci și de alte caracteristici de calitate și diferă de la producător la producător. Dacă produsul reprezintă un preparat din mai multe substanțe, durabilitatea materialului pentru mănuși nu poate fi probată în prealabil și de aceea trebuie controlată înainte de folosire.

**· Timp de penetrație al materialului pentru mănuși**

Timpul exact de penetrare trebuie aflat și respectat de către fabricantul mănușilor de protecție.

**· Protejarea ochilor/feței** Se recomandă ochelarii de protecție în timpul manipulării.**SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice****· 9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază****· Indicații generale****· Starea fizică**

lichid

**· Culoare:**

maron gălbui

**· Miros:**

tipic

**· Pragul de acceptare a mirosului:**

Nedefinit.

**· Punctul de topire/punctul de înghețare:**

nedefinit

**· Punctul de fierbere sau punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere**

&gt;350 °C

**· Inflamabilitatea**

neaplicabil

**· Limita inferioară și superioară de explozie****· inferioară:**

Nedefinit.

**· superioară:**

Nedefinit.

**· Punctul de inflamabilitate**

&gt;220 °C

**· Temperatura de descompunere:**

Nedefinit.

**· pH**

Nedefinit.

**· Vâscozitatea:****· Vâscozitatea cinematică la 40 °C**>60 mm<sup>2</sup>/s**· dinamică:**

Nedefinit.

**· Solubilitate****· Apa:**

se amestecă puțin respectiv deloc

**· Coeficientul de partiție n-octanol/apă (valoarea log)**

Nedefinit.

**· Presiunea vaporilor la 40 °C**

&gt;1 hPa

**· Densitatea și/sau densitatea relativă****· Densitate la 20 °C:**0,846 g/cm<sup>3</sup>**· Densitatea relativă:**

Nedefinit.

**· Densitatea vaporilor:**

Nedefinit.

(Continuare pe pagina 5)

## Fișa cu date de securitate conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 08.04.2025

Numărul versiunii 1

data de actualizare: 17.12.2024

Denumire comercială: MANNOL 7713 for Korean Cars 5W-30

(Continuare pe pagina 4 )

- **9.2 Alte informații**
- **Aspect:**
- **Formă:** lichid
- **Indicații importante pentru protejarea sănătății și a mediului, ca și pentru securitate**
- **Temperatură de aprindere:** Produsul nu este autoinflamabil.
- **Proprietăți explozive:** Produsul nu este explozibil.
- **Nivelul solventului:**
- **VOC (EC)** 0,00 %
- **Schimbare de stare de agregare**
- **Viteza de evaporare** Nedefinit.

- **Informații cu privire la clasele de pericol fizic**
- **Explozibili** nu apare
- **Gaze inflamabile** nu apare
- **Aerosoli** nu apare
- **Gaze oxidante** nu apare
- **Gaze sub presiune** nu apare
- **Lichide inflamabile** nu apare
- **Solide inflamabile** nu apare
- **Substanțe și amestecuri autoreactive** nu apare
- **Lichide piroforice** nu apare
- **Solide piroforice** nu apare
- **Substanțe și amestecuri care se autoîncălzesc** nu apare
- **Substanțe și amestecuri care emit gaze inflamabile în contact cu apa** nu apare
- **Lichide oxidante** nu apare
- **Solide oxidante** nu apare
- **Peroxizi organici** nu apare
- **Corozive pentru metale** nu apare
- **Explozivi desensibilizați** nu apare

### SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

- **10.1 Reactivitate** Nu există alte informații relevante.
- **10.2 Stabilitate chimică**
- **Descompunere termică/ condiții de evitat:**  
Produsul nu se descompune dacă este folosit conform normelor.
- **10.3 Posibilitatea de reacții periculoase** Nu se cunosc reacții periculoase.
- **10.4 Condiții de evitat** Nu există alte informații relevante.
- **10.5 Materiale incompatibile:** Nu există alte informații relevante.
- **10.6 Prođuși de descompunere periculoși:**  
Monoxid de carbon  
Aldehidă  
Gaze/vapori toxici  
Dioxid de carbon

### SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

- **11.1 Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**
- **Toxicitatea acută** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

(Continuare pe pagina 6 )

## Fișa cu date de securitate conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 08.04.2025

Numărul versiunii 1

data de actualizare: 17.12.2024

**Denumire comercială: MANNOL 7713 for Korean Cars 5W-30**

(Continuare pe pagina 5)

- **Iritabilitate primară:**
- **Corodarea/iritarea pielii** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Lezarea gravă/iritarea ochilor**  
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii**  
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Mutagenitatea celulelor germinative**  
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Cancerigenitatea** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Toxicitatea pentru reproducere**  
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **STOT (toxicitatea asupra organelor țintă specifice) – expunere unică**  
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **STOT (toxicitatea asupra organelor țintă specifice) – expunere repetată**  
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Pericolul prin aspirare** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **11.2 Informații privind alte pericole**

**· Proprietăți de perturbator endocrin**

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

**SECȚIUNEA 12: Informații ecologice**

- **12.1 Toxicitate**
- **Toxicitate acvatică:** Nu există alte informații relevante.
- **12.2 Persistență și degradabilitate** Nu există alte informații relevante.
- **12.3 Potențial de bioacumulare** Nu există alte informații relevante.
- **12.4 Mobilitate în sol** Nu există alte informații relevante.
- **12.5 Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB**
- **PBT:** neaplicabil
- **vPvB:** neaplicabil
- **12.6 Proprietăți de perturbator endocrin**  
Produsul nu conține substanțe cu proprietăți de perturbare endocrină.
- **12.7 Alte efecte adverse**
- **Alte indicații ecologice:**
- **Indicații generale:**  
Clasa de pericol pentru ape 1 (Autoclasificare): puțin periculos  
Se poate infiltra în apele freactice, în rețeaua de apă și în canalizare numai dacă a fost diluat.

**SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea**

- **13.1 Metode de tratare a deșeurilor**
- **Recomandare:** Mici cantități de produs pot fi depuse împreună cu resturile menajere.
- **Ambalaje impure:**
- **Recomandare:** Eliminarea reziduurilor conform dispozițiilor administrative.

**SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport**

- **14.1 Numărul ONU sau numărul de identificare**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** nu apare

(Continuare pe pagina 7)

## Fișa cu date de securitate conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 08.04.2025

Numărul versiunii 1

data de actualizare: 17.12.2024

Denumire comercială: MANNOL 7713 for Korean Cars 5W-30

(Continuare pe pagina 6)

- |   |             |
|---|-------------|
| · 14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție                           |             |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA  | nu apare    |
| · 14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport                      |             |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA  |             |
| · Clasa   | nu apare    |
| · 14.4 Grupul de ambalare   |             |
| · ADR, IMDG, IATA   | nu apare    |
| · 14.5 Pericole pentru mediul înconjurător:                             | neaplicabil |
| · 14.6 Precauții speciale pentru utilizatori                            | neaplicabil |
| · 14.7 Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI | neaplicabil |
| · UN "Model Regulation":  | nu apare    |

### SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

- 15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză
  - Directiva 2012/18/UE
  - Denumirea substanțelor periculoase - ANEXA I  
nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată
  - Directiva 2011/65/UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice - Anexa II  
nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată
  - REGULAMENTUL (UE) 2019/1148
  - Anexa I - PRECURSORI DE EXPLOZIVI RESTRICȚIONAȚI (Valoarea-limită superioară în scopul acordării licenței în temeiul articolului 5 alineatul (3))  
nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată
  - Anexa II - PRECURSORI DE EXPLOZIVI CARE TREBUIE RAPORTAȚI  
nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată
  - Regulamentul (CE) nr. 273/2004 privind precursorii drogurilor  
nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată
  - Regulamentul (CE) nr. 111/2005 de stabilire a normelor de monitorizare a comerțului cu precursori de droguri între Comunitate și țările terțe  
nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată
- 15.2 Evaluarea securității chimice: Nu a fost efectuată o evaluare a securității chimice.

### SECȚIUNEA 16: Alte informații

Datele au fost raportate pe baza cunoștințelor noastre actuale, nu reprezintă totuși nici o garanție pentru caracteristicile produsului și nu motivează nici un raport juridic contractual. Prezenta fișă cu date de securitate este în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878.

- **principiile relevante**
  - H315 Provoacă iritarea pielii.
  - H318 Provoacă leziuni oculare grave.
  - H411 Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

(Continuare pe pagina 8)



**Fișa cu date de securitate**  
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 08.04.2025

Numărul versiunii 1

data de actualizare: 17.12.2024

**Denumire comercială: MANNOL 7713 for Korean Cars 5W-30**

(Continuare pe pagina 7)

H413 Poate provoca efecte nocive pe termen lung asupra mediului acvatic.

- **Fișă completată de:** Product safety department.
- **Interlocutor:** Mrs. Zubaite
- **Data versiunii anterioare:** 18.12.2023
- **Abrevieri și acronime:**
  - ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
  - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
  - IATA: International Air Transport Association
  - GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
  - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
  - ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
  - CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
  - VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
  - PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
  - vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- \* **Date privitoare la versiunea anterioară modificată**

RO